SII 7.796: original edition by K.V. Subrahmanya Aiyer

Dorotea Operato

Alternative title: No. 796. (A.R. No. 169 of 1902). ON THE WEST WALL OF THE SAME PRAKARA

Author of digital edition: Dorotea Operato

Identifier: DHARMA_INSSIIv07p0i0796

Repository: SII original (south-indian-inscriptions)

File path: SII_B_clean/SII07/DHARMA_INSSIIv07p0i0796.xml

Language: Tamil [Grantha, Tamil]

Commit: 2026-11-14 15:07 (85a1dec), last modified 2026-09-29 11:08 (2b36d53)

Edition

〈1〉 **svasti śrī** 〈||〉 tiripuvanaccakkaravarttikaḷ maturaiyum Īḻamum pāṇṭiyan muṭittalaiyuṅ koṇṭaru(ḷi)ya **śrī**kulottuṅkacoḻateva〈r〉kku yāṇṭu 2 10 1∼vatu **meṣa**n(ā)yaṟṟu **pūrvva〈pa〉kṣa**ttu **daśa**miyum putankiḻamaiyum peṟṟa makattu nāḷ naṭuvi〈l〉nāṭāṉa rā**jarāja**vaḷanāṭṭup paṭṭānpākkanāṭṭuc coḻakulavallinallūr Ūrom Eḻuttu viru(ta)rā**ja**pa〈2〉yaṅkaravaḷanāṭṭu meṟkānāṭṭu Utavittirumāṇikuḻi-uṭaiyār koyiltevakanmiyuṅ koyilkaṇakkanuṅ kaṇṭu Ikkoyil vi**śveśvara**tevar〈k〉ku Ulakuṭaiyanāyanār tirumeṉi kalliyāṇa〈t〉tirumeṉiyāka Ittevar〈k〉kup pūcaik kuṭalākat tirunāmattukkā(ṇi)yum Ūrkkiḻ Iṟaiyiliyumāka nirvār〈t〉tuk kuṭutta ni〈3〉lam Eṅkaḷuril coḻakulavallivatikku meṟku muṭikoṇṭacoḻavāykkālukkut teṟku Āṟāṅ kaṇṇāṟṟu nālāñ catirattu Oṭaikkut (t)eṟkuppaṭṭa nilattup pālaiyūr Ellaiyuṟṟa tuṇṭattukku meṟkaṭaiya Ūṟpotuvāṉa nilam nālu(mā) Innilam nālumāvum Itt(e)vaṟkut tirunāmattukkāṇiyum Ūrk〈4〉(ki) liṟaiyiliyumāka Oḻukilum pottakattilum nirnilattu

kaṭaittaramāna [2+] r̲ān tarattile E(r̲i)ṭappaṇṇi viśveśvaratevar koyilil tirumāḷikai(yi)le kalveṭṭavum paṇṇi Innilattu Ellaikaḷile tiruccūlakkallu naṭavum paṇṇuvate paṇiyāl (Ū)r̲kaṇakkut talaiccaṅkāṭu(ṭ)aiyān ti(ru)vāl̲mārvan Ulakamuṇṭā〈5〉n Eḷuttu paṇiyāl Ūr̲kaṇakkut tur̲a(vāṇ)ṭaiyāna piriyāttuṇai Uyyanin̲r̲ā(ṭu)vān Eḷuttu Ippaṭikku Ivai tiruviḷakkan (A)ruḷāḷan kuṇavanāṉa (A)kanāṭṭu muventaveḷān Eḷuttu Ippaṭikku Ivai vaḷutavūruṭ(ai)yān veḷān keṭilavāṇan Eḷuttu Ippaṭikku Ivai kuma [7+] veḷān tiruvā(la)〈6〉vāyuṭaiyānāṉa kumaraviccātiramuventaveḷān Eḷuttu Ippaṭikku Ivai milaiyaṅkiḷāṉ veḷān cāttanāṉa tiruniṟṟuccoḷamuventaveḷān Eḷuttu Ippaṭikku Ivai kuṇamaṅkalamuṭaiyān Atikaināyakan terpoliyanin̲r̲ānāna karikālacoḷa muventa{venta}(v)e(ḷā)n Eḷuttu 〈||〉

Commentary

The letter *ṭu* is mostly written in this inscription like *r̲ā*.

Bibliography

Digital edition of SII 7.796 by Subrahmanya Aiyer 1932 converted to DHARMA conventions by Dorotea Operato.

Primary

[SII] Subrahmanya Aiyer, K.V. 1932. *South-Indian inscriptions (texts). Volume VII: Miscellaneous inscriptions from the Tamil, Malayalam, Telugu and Kannada countries*. South Indian Inscriptions 7. Calcutta: Government of India, Central Publication Branch. Pages 404–405, item 796.